

Barne- og likestillingsdepartementet
Postboks 8036 Dep
0030 OSLO

Deres ref:

Vår ref:: 16-04353-3

Dato: 03.08.2016

Hørings svar - utkast til Norges femte og sjette rapport til FNs barnekomité

Det vises til høringsbrev datert 16.06.16 fra Barne- og likestillingsdepartementet om utkast til Norges femte og sjette rapportering på gjennomføring av konvensjonen om barns rettigheter.

Basert på det foreløpige utkastet har Integrerings- og mangfoldsdirektoratet (IMDi) følgende innspill:

- At det under kap 3, punkt b, (barnets beste) vurderes å legges til:
1. juli 2016 ble innført et forbud mot å bruke barn som tolk i offentlig forvaltning. Barn skal ikke brukes til tolking eller annen formidling av informasjon mellom forvaltningen og personer som ikke har tilstrekkelige ferdigheter på norsk. Offentlige tjenesteytere skal bruke kvalifisert tolk. God tilgang på tolketjenester og riktig bruk av tolk vil bidra til at barns rettigheter blir ivaretatt og at fagpersoner utfører sine arbeidsoppgaver og yter likeverdige tjenester. Regjeringen arbeider for at flere kommunale og statlige tjenester innfører rutiner og systemer for bruk og bestilling av tolk.
- At teksten i kap 9, (helstetjenester) vurderes omformulert til:
En veileder om kommunikasjon via tolk i helse- og omsorgstjenesten skal bidra til å gi ledere og personell bedre kompetanse til å bestille kvalifiserte tolker og til å gjennomføre samtaler via tolk. Barn skal ikke brukes som tolk. Dette har de hverken kompetanse eller forutsetninger for. Det er helse- og omsorgspersonell sitt ansvar å påse at barn eller andre familiemedlemmer ikke brukes som tolk, også i situasjoner hvor den enkelte pasient/bruker uttrykker et ønske om det.

Med hilsen

Randi Kleven
regiondirektør

Ritika Dhall
seniorrådgiver

Dokumentet er godkjent elektronisk og har derfor ikke håndskrevet signatur.

Kopi: Justis- og beredskapsdepartementet